

不扩散核武器条约缔约国 2020 年审议大会 筹备委员会

24 April 2018
Chinese
Original: English

第二届会议

2018 年 4 月 23 日至 5 月 4 日，日内瓦

影响与赋权：性别在《不扩散条约》中的作用

爱尔兰提交的工作文件

背景

1. 在《不扩散核武器条约》序言中，《条约》缔约国在其第一段考虑到“一场核战争将使全人类遭受浩劫，因而需要竭尽全力避免发生这种战争的危险并采取措施以保障各国人民的安全”。缔约国在 1995 年商定无限期延长《条约》时，关于核不扩散与核裁军的原则和目标的决定包括了对《条约》序言及条款的重申。不扩散核武器条约缔约国 2000 年审议大会《最后文件》中 13 个实际步骤里，包括规定在 1995 年商定的强化后审议进程框架内定期提交报告说明与执行第六条有关的情况。2010 年审议大会《最后文件》表示“深为关切核武器的任何使用的灾难性人道主义后果”并重申“所有国家在任何时候都必须遵守适用的国际法，包括国际人道主义法”。

2. 国际法院 1996 年关于以核武器进行威胁或使用核武器的合法性的咨询意见的用语加强了我们的《条约》的这一明确和得到重申的人道主义推动力。该咨询意见指出：

核武器的破坏力在空间和时间上都是不可控制的。这种武器具有毁灭地球上一切文明和整个生态系统的潜力。

.....

为了把《宪章》中关于使用武力的法律以及在武装冲突中适用的法律，特别是人道主义法，正确地适用于本案，本院必须考虑到核武器的独特性，特别是核武器的破坏力、造成人类难以言状的痛苦的能力及对后代造成伤害的能力。

2000 年审议大会上通过的 13 个实际步骤里也再次提到了国际法院在此事项中的咨询意见。



3. 爱尔兰一向秉持决心和承诺参与《不扩散条约》审议进程，这次也是一样。我们坚信《条约》背后的人道主义推动力和它对核裁军及核不扩散的承诺。因此，我们欣见自 2010 年成果文件通过以来，对核武器的人道主义影响问题又有了新的推动和关注，尤其是提供了关于任何核武器爆炸的严重及紧迫风险和灾难性后果的新资料。2013 年至 2014 年在奥斯陆、墨西哥纳亚里特和维也纳举行的三次会议以及在 2013 年和 2016 年不限成员名额工作组上汇报的工作情况清楚表明，按照第六条进行核裁军既迫切又必要。

4. 爱尔兰集中参与了联合国授权在纽约开展的多边条约谈判，谈判促成在 2017 年 7 月通过了《禁止核武器条约》。该《条约》序言认识到妇女和男子都平等、充分、有效参与是促进和实现可持续和平与安全的重要因素，并承诺支持和加强妇女对核裁军的有效参与。它还认识到核武器“对妇女和女童的影响尤为严重”，“包括电离辐射造成的后果”。在反映最佳做法时，该《条约》第 6.1 条中还载有一项具体规定，要求各缔约国根据适用的国际人道主义法和人权法，对其管辖的受使用或试验核武器影响的个人，不加歧视地适当提供敏感顾及年龄和性别的援助，包括医疗、康复和心理支持，并为其融入社会与经济生活提供协助。

5. 作为一个无核武器国家，我们相信必须抓住每一个机会谋求核裁军的进展。我们认为，《禁止核武器条约》加强和巩固了《不扩散条约》的裁军条款，而且我们鼓励《不扩散条约》所有缔约国和联合国所有会员国都加入。同样，我们相信本次审议周期及其成果也将提供激发行动的动力。《不扩散条约》不是无限期保留核武器的一张许可证，而我们当前目睹升高的区域和国际紧张局势表明，现在甚至比过去更加迫切需要就多边核裁军采取行动。

性别、赋权与核武器

6. 本工作文件以爱尔兰为 2017 年《不扩散条约》筹备委员会提交的关于性别、发展与核武器的工作文件为基础编写而成，其中从妇女参与核裁军谈判论坛的视角出发，强调了人道主义倡议背景中的性别问题。2017 年筹备委员会主席的事实概述不但提到了关于核武器电离辐射强烈性别差异影响的研究，而且提到了关于女性代表在核裁军讨论中参与程度偏低的问题，包括在《不扩散条约》审议周期中的参与，这种提及在《条约》背景中还是首次。

7. 国际法和政策研究所与联合国裁军研究所在其关于性别、发展与核武器的文件¹中进行的研究是爱尔兰向筹备委员会提交工作文件中结论的基础。爱尔兰一直力求引起国际上对该项研究重要发现的关注。它于 2016 年 10 月在大会第一委员会的一项会外活动中首次被介绍，并在筹备委员会 2017 年会议期间由联合国裁军研究所、瑞典和爱尔兰再次提出。2017 年，以裁军机制下 43 个国家的名义发表的一份联合声明中，这些问题在第一委员会的会议上得到了进一步强调。爱

¹ 国际法和政策研究所与联合国裁军研究所，“性别、发展与核武器：共同的目标，共同的关切”，2016 年 10 月在大会提出的联合文件。可参阅 <http://www.unidir.org/files/publications/pdfs/gender-development-and-nuclear-weapons-en-659.pdf>。

爱尔兰也在这一背景中发表了本国的声明，我们在其中重点阐述了妇女在裁军讨论中的参与和介入问题。

8. 最初启发我们开展这项工作的是 2014 年 12 月核信息和资源服务组织的 Mary Olson 向核武器的人道主义影响问题维也纳会议作出的介绍。² 在这项工作中以及后来在 2015 年审议大会期间由爱尔兰组织的一项会外活动上所作介绍中，Olson 女士都证实有明确科学证据显示，电离辐射会对男女产生不同的影响。在一篇由国际法和政策研究所与联合国裁军研究所为维也纳会议制作的关于不同性别影响的论文中，A.G Dimmen 也着重论述了这一重要专题。³ 尽管引爆一件或多件核武器会造成大规模死亡并使所有人都受到伤害，但证据表明，在暴露于这种爆炸所引发电离辐射的人当中，妇女和女童在较长时间内罹患癌症的风险远高于男子或男童。无论这种更大易感性的最终生物学原因是什么，现有证据都是明确无疑的。在对广岛和长崎幸存者的一项纵向研究中，妇女因电离辐射而罹患和死于癌症的风险几乎是男子的两倍。

9. 爱尔兰认为，核武器风险这一严重的人道主义问题是《不扩散条约》审议进程迄今都未给予足够考虑的一个方面。现有研究和有力证据表明，这些武器的爆炸对妇女和女童健康造成的伤害比对男人和男童要大得多，因此我们必须在履行我们核武器裁军承诺的同时，也适当考虑到我们在人道主义法下的承诺，考虑到可持续发展，考虑到妇女与和平与安全议程规定的性别平等。我们不能继续维持、更新和改进科学现已毫无疑问地确知会对妇女产生不成比例性别影响的这些武器。

10. 因此，爱尔兰认为，核武器爆炸不成比例地影响到妇女和女童这个重要的人道主义问题，必须反映在《不扩散条约》本次审议周期的成果文件中。这在任何核武器爆炸中都是一个重要方面，是值得《条约》缔约国给予比到目前为止多得多的重视的一个问题。

11. 最近在其他裁军论坛上出现了一些可喜的进展迹象。上文已着重介绍了《禁止核武器条约》中的性别条款。各多边特派团都有关于性别与裁军问题各种举措，其中包括核妇女组织维也纳分会，爱尔兰大使在那里是国际性别平等倡议网小组的一名成员。在日内瓦，爱尔兰常驻代表也是一名国际性别平等倡议者，并正在为设立一个新的性别与裁军影响小组与同事们一道开展工作。在欧洲联盟内，现在的一个关键优先事项就是在执行其关于大规模毁灭性武器及小武器和轻武器的战略时，也切实重视性别与裁军问题并推进妇女与和平与安全议程。性别问题在常规裁军中也具有重要意义。随着《武器贸易条约》于 2014 年生效，爱尔兰和其他缔约国承认性别暴力是武器贸易的一个后果而且对妇女和儿童造成了不成比例的影响，并同意执行一项出口管制制度，其中将纳入性别暴力风险评估。《武器贸易条约》第 7 条第 4 款标志着性别暴力首次在一项军备控制条约中得到明确

² Mary Olson, “核战：人类要承担后果的战争”，2014 年 12 月向核武器的人道主义影响问题维也纳会议作出的介绍，第 34 页。可参阅 www.nirs.org/international/olsontalkvienna12414.pdf。

³ A.G. Dimmen, “对不同性别的影响：从性别平等视角看核武器的人道主义影响”，国际法和政策研究所-联合国裁军研究所系列会议 6 篇论文中第 5 篇。可参阅 ilpi.org/publications/gendered-impacts-the-humanitarian-impacts-of-nuclear-weapons-from-a-gender-perspective/。

承认。爱尔兰已向《武器贸易条约》缔约国第三次会议提交了一份工作文件，并期待在这方面进一步开展工作。⁴ 在 2018 年于纽约举行的第三次联合国审查从各方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领执行进度大会的筹备委员会上，爱尔兰和其他一些会员国强调了与性别有关的问题，并着重表示它们打算就与性别以及非法小武器和轻武器贸易有关的问题加强分享信息和收集数据。随着《不扩散条约》进入其第 50 年，它必须以有意义和有实效的方式接触这一重要问题，并在其筹备委员会会议摘要和审议大会最后文件中反映讨论的情况。

妇女在核武器谈判中的参与

12. 爱尔兰还希望利用本工作文件的机会，强调性别与核武器问题的另一个方面，即妇女在谈判论坛中的参与问题。这在核裁军中尤为重要，而国际法和政策研究所与联合国裁军研究所的文件清楚显示，在核裁军工作中，包括在第一委员会会议和《不扩散条约》审议会议中，妇女仍然严重缺乏代表性。如果我们研究一下那些就核裁军有关事项开展工作的各个政府专家组，这种差距甚至更加糟糕。

13. 爱尔兰在其裁军工作中坚定致力于采取性别平等的视角。多年来，爱尔兰的外交政策遵照安全理事会第 1325(2000)号决议，将性别平等视为一个贯穿各领域的重点问题。这尤其体现在我们就人权、冲突预防和冲突后调整开展的工作以及我们推动可持续发展的工作中。2015 年，在广泛的公众咨询进程之后，我们的第二个妇女、和平与安全国家行动计划首次包含了具体承诺，支持性别平等视角的纳入以及妇女在裁军、不扩散和军备控制中有效的参与。

14. 爱尔兰认为，这一事项对于我们在《不扩散条约》背景中的工作具有关键重要性。首先，从公平原则看，妇女就应平等参与关于这些武器的讨论，而这些武器对她们的影响大得如此不成比例，不但从生物学上说是如此，同时还考虑到冲突影响具有更广泛的性别差异，国际法和政策研究所与联合国裁军研究所的文件中对这些情况也有论述。在此背景中，流离失所、歧视、社会污名这些更广泛的问题也很重要。

15. 爱尔兰认识到妇女参与裁军论坛的基本趋势虽然缓慢但正在改善，因此将鼓励有能力做到的国家赋权、协助和赞助合格妇女参与核裁军论坛，并在其本国代表团的组成中考虑到性别多样性。

16. 研究表明，多样性和不同视角能使群体预测和问题解决更加有效。在《不扩散条约》通过 50 年后，并鉴于在 2015 年未能商定一份成果文件，本次审议周期为我们提供了一个更有效进行讨论和取得成果的机会。爱尔兰再次呼吁自觉作出真正承诺，改善妇女在与《条约》有关工作中的参与和介入。这是一种符合常识的做法，将促成更具包容性、积极性和代表性的审议进程。

⁴ 爱尔兰向《武器贸易条约》缔约国会议提交的工作文件：第 7 条第 4 款与性别暴力评估。可参阅 thearmstradetreaty.org/images/CSP3_Documents/Conference_Documents/Working_Paper_ATT_CSP3.2017.IRL.183.Conf.WP.pdf。

结论

17. 我们《不扩散条约》会议中目前的不平衡致使我们取得成功的能力受到了限制。改善妇女的参与和介入将为我们的工作提供新的视角和注入更大动力，而这在《条约》里程碑周年纪念之际具有更大的意义。履行《条约》原始起草者提出并在 2000 年和 2010 年得到明确重申的核裁军承诺必须是我们的最高优先事项。本次《条约》审议周期进程过半，我们必须牢记，核武器及其使用造成的破坏将摧毁我们共同的全球目标和愿望。任何核武器爆炸，无论意外还是故意，都会对发展、性别平等、卫生、文化遗产及环境保护造成重大影响。一个规模更广的事件将给后世造成毁灭。爱尔兰在这份工作文件以及我们所有的“缺失环节”文件中，都着力提请注意核武器对不同性别的影响以及争取妇女更多参与核裁军谈判的必要性。但我们也认识到核武器对我们日趋脆弱的地球构成了更为广泛的发展和环境关切。

18. 《条约》通过后已经 50 年了，并鉴于 2020 年是其延期的 25 周年纪念，爱尔兰希望向我们的《条约》伙伴们强调指出，妇女的介入和参与不单是“有也蛮好”，而且是“必须要有”；唯有如此，我们才能在我们的集体目标上取得有意义的进展。